

Distr.
GENERAL

S/1994/1221
28 October 1994
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ٢٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤ موجهة إلى
رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لايرلندا لدى
الأمم المتحدة

أشير إلى الرسالة المؤرخة ١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤ (S/1994/1063) الموجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثلين الدائمين للأرجنتين ونيوزيلندا، والتي تحتوي على عدد من المقترحات التي ترمي إلى تحسين إجراءات التشاور القائمة حاليا بين الأمين العام والبلدان المساهمة بقوات وأعضاء مجلس الأمن.

وقد دأبت إيرلندا باستمرار على تأييد أنشطة حفظ السلم التي تضطلع بها الأمم المتحدة وشاركت بنشاط في كثير من عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلم. وعليه، فقد رحبنا، بوصفنا دولة مساهمة بقوات منذ مدة طويلة، بالجهود التي بذلت مؤخرا لإضفاء المزيد من الشفافية على عمل مجلس الأمن عن طريق الترتيب لإجراء مشاورات أوثق وأكثر تواترا بين الدول المساهمة بقوات وممثلي الأمين العام وأعضاء المجلس.

ونحن نرحب بالخطوات التي جرى اتخاذها بالفعل، ونعتقد في نفس الوقت أنه يمكن، وينبغي زيادة تحسين إجراءات التشاور. وسنرحب بوجه خاص، ببذل أي جهود ترمي إلى توسيع نطاق إجراءات التشاور الموجودة بالفعل وإلى إضفاء الطابع المؤسسي عليها. ونحن مع الرأي القائل إن زيادة شفافية عمليات المجلس التي يسفر عنها تحسين إجراءات التشاور من شأنها أن تساعد كثيرا في تعزيز الدعم السياسي، في جميع البلدان المساهمة بقوات لشتى ولايات حفظ السلم التي تضطلع بها المنظمة.

ولذا نود أن نعرب عن تأييدنا الكامل لمبادرة وفديّ الأرجنتين ونيوزيلندا. ونحن واثقون دون رغبة منا في المساس بطريقة أو بأخرى بصلاحيات امتيازات أعضاء المجلس، في أن مقترح البلدين سيحظى بدراسة وافية من جانب المجلس ويمكن أن يكون أساسا لتحسين إجراءات التشاور بين البلدان المساهمة بقوات وأعضاء المجلس والأمين العام.

وسأغدو ممتنا إذا ما تكفلتم بتعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) فرانسيس ماهون هايس
الممثل الدائم
